



MALTA

QORTI TAL-APPELL
(Kompetenza Inferjuri)

ONOR. IMĦALLEF
LAWRENCE MINTOFF

Seduta tat-30 ta' Settembru, 2020

Appell Inferjuri Numru 79/2019 LM

Nathalie Chetcuti (K.I. numru 22764M)
(l-appellanta)

vs.

- 1. Direttur Ġenerali (Planning and Priorities Co-Ordination Division) fi ħdan il-Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u Twettiq tal-Manifest Elettorali, tal-Gvern ta' Malta;**
- 2. Direttur Ġenerali (Funds and Programmes Division) fi ħdan il-Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u Twettiq tal-Manifest Elettorali, tal-Gvern ta' Malta;**
- 3. Is-Segretarju Permanenti, fi ħdan il-Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u Twettiq tal-Manifest Elettorali, tal-Gvern ta' Malta;**
- 4. Direttur Corporate Services fi ħdan il-Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u Twettiq tal-Manifest Elettorali, tal-Gvern ta' Malta;**
- 5. L-Avukat Ġenerali;**
- 6. Il-Gvern ta' Malta**
(l-appellati)

Il-Qorti,

Preliminari

1. Dan huwa appell magħmul mir-rikorrenti **Nathalie Chetcuti (K.I. numru 22764M)** [minn issa 'l quddiem "l-appellanta"] mid-deċiżjoni mogħtija fil-11 ta'

Qrati tal-Ġustizzja

Ottubru, 2019, [minn issa 'l quddiem "id-deċiżjoni appellata"], mit-Tribunal Industrijali [minn issa 'l quddiem "it-Tribunal"], li permezz tagħha ddecieda r-rikors tagħha fil-konfront ta' (1) **id-Direttur Ġenerali (Planning and Priorities Co-Ordination Division)** fi ħdan il-Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u Twettiq tal-Manifest Elettorali, tal-Gvern ta' Malta; (2) **id-Direttur Ġenerali (Funds and Programmes Division)** fi ħdan il-Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u Twettiq tal-Manifest Elettorali, tal-Gvern ta' Malta; (3) **is-Segretarju Permanenti**, fi ħdan il-Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u Twettiq tal-Manifest Elettorali, tal-Gvern ta' Malta; (4) **id-Direttur Corporate Services** fi ħdan il-Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u Twettiq tal-Manifest Elettorali, tal-Gvern ta' Malta; (5) **l-Avukat Ġenerali**; u (6) **il-Gvern ta' Malta** [minn issa 'l quddiem "l-appellati"], billi ċaħad it-talbiet tal-appellanta.

Fatti

2. Il-fatti ta' dan il-każ jirrigwardaw l-impjieg tal-appellanta bħala *Technical Attaché* mal-Gvern ta' Malta filwaqt li hija kienet impjegata mal-MEPA b'mod indefinit. Hija kienet iffirmit l-ewwel kuntratt ta' impjieg tagħha għal żmien fiss ta' tliet snin fis-17 ta' Settembru, 2004, mal-Ministeru għall-Affarijiet Rurali u għall-Ambjent¹ fejn giet assenjata xogħol ġewwa Brussell fil-Belġju bħala *Technical Attaché* fi ħdan ir-Rappreżentanza Permanenti ta' Malta għall-Unjoni Ewropea. Il-kuntratt gie estiż permezz ta' kuntratt ieħor bejn il-partijiet li sar fl-24 ta' Settembru, 2007², fejn gie miftiehem fost affarijiet oħra, li t-terminu tiegħu kien għal tliet snin u li ma setax jggedded oltre. Imbagħad fid-29 ta'

¹ Dok. NC1 a fol. 4.

² Dok. NC2 a fol. 7.

Novembru, 2011, l-appellanta reggħet daħlet f'kuntratt ieħor ta' impjieg³ fiss għal tliet snin mal-Gvern ta' Malta kif rappreżentat mis-Segretarju Permanenti, OPM (Turizmu, Kultura u Żvilupp Sostenibbli) u fl-istess kariga ta' *Technical Attaché*, fejn din id-darba ġie miftiehem espressament li l-kariga kienet waħda ta' fiduċja u b'hekk regolata permezz tar-Regolament 3(b)(4)(b)(ii) tal-A.L. 239/2008 li kien jemenda l-A.L. 51/2007 magħruf bħala "Regolamenti dwar Kuntratti ta' Servizz għal Terminu ta' Żmien Fiss" [minn issa 'l quddiem "ir-Regolament"]. Dan il-kuntratt ġie estiż diversi drabi⁴ sat-30 ta' Awwissu, 2014, bl-istess kondizzjonijiet kif patwiti.

Mertu

3. L-appellanta istitwiet proċeduri quddiem it-Tribunal fil-11 ta' Diċembru, 2014 permezz ta' dikjarazzjoni tal-każ, fejn filwaqt li rrilevat li hija kienet qiegħda tressaq il-każ tagħha skont ir-regolament 8 tar-Regolamenti, talbet sabiex l-imsemmi Tribunal (a) jiddikjara li kienu inkisru d-drittijiet tagħha skont dawk ir-Regolamenti meta ma ġie imgedded il-kuntratt tal-impjieg tagħha; (b) jordna li hija terġa' tingħata impjieg mal-appellati fuq kuntratt għal żmien indefinit mar-Rappreżentanza Permanenti ta' Malta għall-Unjoni Ewropea ġewwa Brussell u bl-istess kundizzjonijiet ta' xogħol li kellha fl-aħħar kuntratt ta' impjieg magħhom; (ċ) jiddikjara li l-appellati għandhom iħallsuha paga minn Awwissu 2014 sa meta terġa titpogġa lura fl-impjieg; u (d) jiffissa kumpens adegwat għall-ksur tar-Regolamenti msemmija.

³ Dok. NC3 *a fol.* 10.

⁴ Ara ittri Dok. NC4 *a fol.* 13 sa 15.

4. L-appellati pprezentaw id-dikjarazzjoni tal-każ tagħhom fil-24 ta' Frar, 2015, quddiem it-Tribunal fejn eċċepew: (a) preliminarjament id-Direttur Ġenerali (Planning and Priorities Co-Ordination Division), id-Direttur Ġenerali (Funds and Programmes Division), id-Direttur Corporate Services, l-Avukat Ġenerali u l-Gvern ta' Malta mhumiex il-legittimi kontraditturi; (b) l-allegazzjonijiet u l-pretensjonijiet tal-appellanta kienu infondati fil-fatt u fid-dritt; (ċ) kienet minn dejjem il-*policy* tal-Gvern li l-pożizzjoni ta' *Technical Attaché* ma tingħatax għal terminu indefinit; (d) ma kinux qegħdin jaqblu mal-allegazzjoni tal-appellanta li l-kuntratt tagħha bħala *Technical Attaché* ġie mibdul għal wieħed indefinit skont il-L.S. 452.99; (e) kien hemm raġunijiet oġġettivi skont il-liġi sabiex l-impjegati fil-pożizzjoni ta' *Technical Attaché* fi Brussell jinżammu fuq kuntratt ta' terminu ta' żmien fiss anki wara t-trapass ta' erba' snin f'din il-kariga; (f) kif kien jirriżulta mill-kuntratti ta' impjieg ipprezentati mill-appellanta stess, il-pożizzjoni ta' *Technical Attaché* hija waħda ta' livell ogħla ta' fiduċja kif rikonoxxut mill-istess appellanta; (g) il-pretensjoni tal-appellanta tmur kontra dak li ġie espressament rikonoxxut f'Dok. NC3 anness mad-dikjarazzjoni tal-każ tagħha, fejn intqal li kienu jeżistu raġunijiet oġġettivi skont ir-*Regolamenti dwar Kuntratti ta' Servizz għal Terminu ta' Żmien Fiss* sabiex tinżamm fuq kuntratt ta' terminu ta' żmien fiss għal aktar minn erba' snin; (g) anki l-pretensjoni tagħha kienet tmur kontra l-fatt li hija kienet applikat għal pożizzjoni ta' *Technical Attaché Environment Horizontal Issues* għal terminu ta' żmien fiss skont sejha fil-Gazzetta tal-Gvern tat-18 ta' Ottubru, 2013, u anki għall-pożizzjoni ta' *Technical Attaché Document Management* għal terminu ta' żmien fiss skont sejha oħra tat-28 ta' Jannar, 2014; (h) mingħajr preġudizzju, jekk it-Tribunal kien jagħzel li jilqa' t-talbiet tal-appellanta ma kellhiex tintlaqa'

t-talba tagħha għall-ħlas ta' paga minn Awwissu 2014 u/jew kumpens; bl-ispejjeż kontra l-appellanta.

Deċiżjoni preliminari

5. Permezz ta' dikjarazzjoni ulterjuri pprezentata waqt it-tieni seduta miżmuma mit-Tribunal fl-4 ta' Mejju, 2015, l-appellati eċċepew il-preskrizzjoni tal-azzjoni tal-appellanta stante li din kienet giet ipprezentata wara ż-żmien mogħti lilha skont is-subinċiż 8(2) tar-Regolamenti. It-Tribunal iddeċieda fit-12 ta' Ottubru, 2015, billi laqa' l-eċċezzjoni preliminari mressqa mill-appellati. L-appellanta appellat minn dik id-deċiżjoni preliminari u b'sentenza tad-19 ta' Mejju, 2017, din il-Qorti, kif diversament preseduta, laqgħet l-appell tagħha billi ħassret tali deċiżjoni preliminari u ordnat li l-atti jintbagħtu lura quddiem it-Tribunal sabiex dan jissokta bis-smiġħ tal-każ.

Id-Deċiżjoni Appellata

6. It-Tribunal wasal għad-deċiżjoni appellata wara li għamel is-segweni konsiderazzjonijiet rilevanti għal dan l-appell:

“Leġittimu kontradittur

Dwar din l-eċċezzjoni dan it-Tribunal għar-raġunijiet sottometti mill-intimati fin-nota tal-osservazzjonijiet tagħhom, qed jilqa' din l-eċċezzjoni u jiddeċiedi li l-intimati l-oħra kollha għajr is-Segretarju Permanenti fil-Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u Twettiq tal-Manifest Elettorali għandhom jiġu liberati mill-osseranza tal-gudizzju.

Mertu

Illi l-legislazzjoni Sussidjarja 452.81 saret tapplika għall-kuntratti għas-servizz tal-Gvern fil-15 ta' Ġunju, 2007, eskluż regolament 7(3) tal-istess regolamenti.

Li mill-provi jirriżulta li l-ewwel kuntratt tagħha tas-17 ta' Settembru, 2004, skada fis-16 ta' Settembru, 2007;

Li t-tieni kuntratt tagħha tal-24 ta' Settembru, 2007, skada fit-23 ta' Settembru, 2010, iżda l-kuntratt tagħha baqa' jiġi estiż mingħajr ma r-rikorrenti qatt ilmentat li l-kuntratt tagħha ai termini tar-regolament 8(2) inqaleb għal wieħed fuq bazi indefinit u li skont il-Qorti tal-Appell fis-sentenza hawn fuq citata "però ma jidherx li hemm xi proċedura li trid tiġi segwita biex l-impjeg jinqaleb f'wieħed ta' żmien indefinit, u anzi jidher li jsir hekk ex lege".

Illi jirriżulta wkoll li fit-22 ta' Diċembru, 2008, ir-rikorrenti ġiet mgħarrfa li l-kuntratt tagħha definit inbidel f'wieħed indefinit għal Officer in Scale 7 għall-perijodu indefinit b'seħħ mis-7 ta' Diċembru, 2007, (fol 16) u "għalhekk din l-ittra għandha l-iskop li tiegħu post il-kuntratt originali li kien wieħed għal terminu ta' żmien fiss." U bl-istess infurmaha Dr P Von Brockdorff Segretarju Permanenti permezz ta' email tat-12 ta' Diċembru, 2007, (DokPL).

Li għalhekk ir-rikorrenti kellha kuntratt ta' żmien definit tal-24 ta' Settembru, 2007, għal tlett snin bħala Technical Attaché li kien għal tlett snin u li 'cannot be extended beyond the period of this agreement'. Dok. NC2 pag 1 u li għalhekk kien skada fit-23 ta' Settembru, 2010.

Li fl-istess waqt kienet fuq kuntratt indefinit għal officer scale 7 b'effett mis-7 ta' Diċembru, 2007, mal-Gvern.

Illi r-rikorrenti permezz ta' email mibgħuta mis-Segretarju Permanenti Dr Christopher Ciantar tal-1 ta' Diċembru, 2009, ir-rikorrenti kienet infurmata li l-impjeg tagħha ma kienx qed jiġi kunsidrat bħala wieħed ta' żmien indefinit u dan kif jirriżulta mill-email datata l-1 ta' Diċembru, 2009, li intbagħatilha ittra tas-Segretarju Permanenti Dr Christopher Ciantar fejn infurmaha li fil-kariga ta' Technical Attaché wieħed ma jistax iservi għal aktar minn tliet snin u disa' xhur u li għalhekk " (...) if warranted by an officer's performance, an original three-year Agreement may be extended for a further period up to a maximum of thirty-three months".

Dan juri li fl-1 ta' Diċembru, 2009, ir-rikorrenti kienet mgħarrfa li l-impjeg tagħha ma kienx qiegħed jiġi kkunsidrat bħala wieħed ta' żmien indefinit u hija ma għamlet xejn biex tikkontesta dan stante li wara li skada t-tieni kuntratt tal-24 ta' Settembru,

2007, fit-23 ta' Settembru, 2010, hija nżammet fl-impieg mingħajr ma ntabbet tiffirma kuntratt sakemm fit-2 ta' Diċembru, 2011, hija ffirmit kuntratt għal żmien definit ta' tlett snin b'lura b'effett mil-25 ta' Settembru, 2010, li ma kienx kuntratt ta' mpjieg għal żmien indefinit anzi jingħad ukoll li l-kariga tagħha kienet 'position of trust' u li hija qablet li: "since it has been established that the position of Technical Attaché is a position of trust this Agreement falls under Regulation 3(b)4(b)(ii) of LN 239/2008 amending LN51/2007 entitled 'Contracts of Service for a Fixed Term Regulations 2007.'

Fl-istess kuntratt hija intrabet li meta jispiċċa l-kuntratt para 7.1 jgħid: "Upon termination of the Agreement, the Technical Attaché shall, unless she has previously reached retirement age, revert to her substantive grade/indefinite status and the relative pay and employment conditions as stipulated in Section 6.1. above."

Li għalhekk ir-rikorrenti qablet ukoll li kif jispiċċa l-kuntratt hija tmur lura fl-impjieg tagħha mall-Gvern.

Li l-kuntratt tat-2 ta' Diċembru, 2011, ġie estiż sal-31 ta' Jannar, 2014, (NC4 tirreferi għall-kuntratt tat-2 ta' Diċembru, 2011) li reġa' ġie estiż sat-30 t'April, 2014, u fiż-żewġ estensjonijiet baqgħu jgħoddu l-istess kundizzjonijiet tal-kuntratt tat-2 ta' Diċembru, 2011.

Li fit-30 t'Awwissu, 2014, il-Gvern iddeċieda li ma jestendiex aktar dawn il-kuntratti għalkemm prova tal-estenzjoni wara t-30 t'April, 2014, ma saritx.

Li għalhekk għandna sitwazzjoni li r-rikorrenti waqt li kienet f'impjieg indefinit mal-Gvern ingħatat kuntratt ta' mpjieg fiss bħala position of trust u li f'dan il-kuntratt hija qablet li toqgħod għad-dispożizzjonijiet ta' Regulation 3(b)4(b)(ii) of LN 239/2008 amending LN51/2007 entitled 'Contracts of Service for a Fixed Term Regulations 2007.'

Fl-istess kuntratt hija ntrabet li meta jispiċċa l-kuntratt para 7.1. jgħid: "Upon termination of the Agreement, the Technical Attaché shall, unless she has previously reached retirement age, revert to her substantive grade/indefinite status and the relative pay and employment conditions as stipulated in Section 6.1. above."

Ikkunsidra li r-rikorrenti qed tibbaża t-talba tagħha fuq ir-regolamenti 7 tal-ligi sussidjarja 452.81 li daħlu fis-sehh fil-15 ta' Ġunju, 2007.

Regolament 4: Mingħajr preġudizzju għar-regolament 3(2) kuntratt ta' servizz għal żmien fiss għandu jinbidel f'kuntratt ta' servizz għal żmien indefint jekk:

(a) *I-impjegat kien impjegat kontinwament b'kuntratt b'hal dak g'hal żmien fiss kif imsemmi jew taht dak il-kuntratt meħud flimkien ma' kuntratt jew kuntratti ta' servizz preċedenti g'hal żmien fiss li jeċċedi perijodu ta' mpjieg kontinwu g'hal aktar minn erba' snin u;*

(b) *Il-prinċipal ma jistax jagħti raġunijiet oġġettivi kif imsemmi fis-subregolament (4) biex jiġġustifika l-limitazzjoni tat-tiġdid ta' dak il-kuntratt g'hal żmien fiss.*

Li r-rikorrenti tikkontendi li l-erba' snin g'halqu fil-kors tat-tieni kuntratt tagħha ċioé fl-24 ta' Settembru, 2008. Izda dan it-Tribunal ma jistax jaqbel ma' dan tenut kont li r-regolamenti daħlu fis-seħħ fil-15 ta' Ġunju, 2007, kif tissottometti r-rikorrenti stess fin-nota ta' sottomissjonijiet tagħha. Tali regolamenti ma daħlux b'mod retroattiv u g'halhekk dan it-Tribunal huwa marbut li joqgħod g'hal dak li ġara mil-15 ta' Ġunju, 2007, 'il quddiem u li g'halhekk l-erba' snin jgħoddu minn dakinhar.

Mill-atti jirrizulta li fl-ewwel kuntratt li skada fit-23 ta' Settembru, 2007, jirrizulta g'halhekk li hija ħadmet skont ir-regolament tlett xhur; fil-kuntratt tal-24 ta' Settembru, 2007, hija kellha kuntratt imġedded g'hal tlett snin oħra ċioé sat-23 ta' Settembru, 2010, liema kuntratt hija aċċettat li ma jistax jiġi estiż. Li g'halhekk l-erba' snin ma jirrizultawx.

Però hija nżammet fl-impjieg g'hal aktar minn sena mingħajr kuntratt u g'halhekk dawn fl-erba' snin g'haddeu u hija ġiet tikkwalifika skont ir-regolament 7 hawn fuq ċitat u ex lege l-kuntratt tagħha sar indefinit salv dejjem g'had-dispożizzjonijiet tal-istess regolament.

Izda r-rikorrenti g'ħazlet li tidhol f'kuntratt ġdid fit-2 ta' Diċembru, 2011, f'kariga ġdida ta' Technical Attaché (Environmental Horizontal), b'kundizzjonijiet ġodda, stante li hija qablet li din hija position of trust u qablet li jkun g'hal tlett snin mill-25 ta' Settembru, 2010, g'hal tlett snin u ċioé li jiskadi fl-24 ta' Settembru, 2013, u qablet ukoll li toqgħod g'hal dak li jipprovdri Regulation 3(b)4(b) (ii) of LN 239/2008 amending LN 51/2007 entitled 'Contracts of Service for a Fixed Term Regulations 2007.'

Fl-istess kuntratt hija ntrabtet li meta jispiċċa l-kuntratt para 7.1. jgħid: "Upon termination of the Agreement, the Technical Attaché shall, unless she has previously reached retirement age, revert to her substantive grade/indefinite status and the relative pay and employment conditions as stipulated in Section 6.1. above."

Regolament 3(b) tal-Avviż Legali 51/2007 kif emendat bl-avviż legali 239/2008, jgħid:

Dawn ir-regolamenti ma għandhomx japplikaw (b) għal inkarigu jew inkarigi b'responsabbilitajiet jew objettivi ta' xogħol partikolari, fil-kuntest ta' kuntratt ta' impieg indefinit li jkunu għal perijodu li magħdud waħdu jew f'daqqa ma jeċċedix l-erba' snin:

lżda fil-każ ta' inkarigu wieħed u bejn inkarigi suċċessivi li jkunu sostanzjalment tal-istess natura, waqfiet ta' mhux aktar minn tliet xhur fi jew bejn inkarigi suċċessivi għandhom ikunu inklużi fil-kalkolu tal-perijodu ta' erba' snin”

Ir-regolament 4(b) (ii) tal-istess avviż legali ċioé tal-avviż legali 51/2007, ma jirrizultax li ġie emendat u fil-fehma ta' dan it-Tribunal ġie kwotat hażin fil-kuntratt tar-rikorrenti tat-2 ta' Diċembru, 2011, u jirrizulta lil dan it-Tribunal li kellu jkun r-regolament 7 fosthom 7 (4)(b) ii) li jgħid:

“posizzjoni fejn iż-żamma ta' livell ogħla ta' fiduċja jkun meħtieġ minhabba x-xorta tal-posizzjoni jew meta livell ogħla ta' fiduċja personali jkun b'mod oġġettiv element essenzjali tar-relazzjoni tal-impjeg.”

Tali regolament 7(4) ġie sostitwit bl-avviż legali 239/2008 u li jagħti dritt lill-Principal iżomm impjegat fuq kuntratt ta' terminu ta' żmien fiss għal aktar minn erba' snin għal raġunijiet hemm imsemmija fosthom position of trust kif kellha r-rikorrenti.

Li tali ngaġġ kien għall-perijodu ta' tlett snin li bdew mil-25 ta' Settembru, 2010, u skadew fl-24 ta' Settembru, 2007 (sic!).

Li sussegwentement l-kuntratt tat-2 ta' Diċembru, 2011, li kien għall-perijodu ta' tlett snin li bdew jirrikorru mil-25 ta' Settembru, 2010, u għalhekk skadew fls-24 ta' Settembru, 2013. Fl-4 ta' Novembru, 2013, tali kuntratt ġie mġedded sal-31 ta' Jannar, 2014, fil-31 ta' Jannar, 2014, ġie mġedded sat-30 t'April, 2014, u fil-5 ta' Ġunju, 2014, tali kuntratt ġie mġedded sat-30 t'Awwissu, 2014.

Wara t-30 t'Awwissu, 2014, l-kuntratt ma reġax ġie mġedded.

Sadanittant hija kellha mpjeg definit (sic!) ta' Officer Scale 7 b'seħħ mit-7 ta' Diċembru, 2007, u mill-atti ma jirrizultax li hija rriżenjat minn dan l-impjeg mal-Gvern, tant li meta l-kuntratt ma ġiex imġedded fit-30 t'Awwissu, 2014, ir-rikorrenti daħlet lura għax-xogħol mal-Mepa fejn kienet fuq unpaid leave.

Illi r-rikorrenti kienet ġiet mgħarrfa permezz ta' ittra mis-Segretarju Permanenti fil-Ministeru għar-Riżorsi u l-Affarijiet Rurali li l-kuntratti ta' Techincal Attaché/Research Officer ma kinux ser jiġu mġedda għall-perijodu li jiskadi 33 xahar u li hija l-politika tal-Gvern li wara li l-kuntratt jiġi estiz għat-tieni darba hija bħal

dawk fl-istess ilma magħha kellha tirritorna Malta u jservu lill-Gvern f'Malta għal perijodu ta' mhux anqas minn tmien xhur.

Li għalhekk ir-rikorrenti kienet taf b'dawn il-kundizzjonijiet, tħalliet Brussell u għazlet li tidhol fi ftehim ġdid u mhux li tesigi li l-impjeg tagħha jitqies li ġie wieħed definit. Dan il-ftehim ġdid tat-2 ta' Diċembru, 2011, skada fl-24 ta' Settembru, 2014, stante li beda b'mod retorattiv fil-25 ta' Settembru, 2007, u ġie estiż sat-30 t'Awwissu, 2007.

Illi fil-fehma tat-Tribunal meta r-rikorrent għazlet li tidhol f'kuntratt ġdid fit-2 ta' Diċembru, 2011, bil-kundizzjonijiet ġodda li ma kellhiex fil-kuntratti preċedenti tagħha, hija għazlet li tinhall minn dawn il-kuntratti, ma tesigiex li l-ingaġġ tagħha ġie fuq wieħed definit, għazlet li tidhol f'dan il-kuntratt tat-2 ta' Diċembru, 2011, b'kundizzjonijiet ġodda fosthom li din hija kariga ta' position of trust u għazlet ukoll ir-regolamenti li jgħoddu taħt dan l-arrangament u għazlet ukoll li tmur lura għax-xogħol regolari tagħha meta jispiċċa dan il-kuntratt.

Li għalhekk dan it-Tribunal ma jistax jaqbel mar-rikorrenti meta tgħid li l-kuntratti tal-impjegi tagħha bdew fis-sena 2004 u baqgħu jiġu estiżi sat-30 t'Awwissu (sic!) stante li dan mhux il-każ. Il-kuntratt tat-2 ta' Diċembru, 2011, huwa kuntratt ġdid b'xogħol ġdid u b'kundizzjonijiet ġodda li r-rikorrenti kienet giet mgħarrfa minn qabel dwarhom u li jidher ċar li kieku ma għamletx dan il-kuntratt ġdid kien ikollha terġa' tirritorna lura Malta stante li kienet tkun ilha għal 5 snin u 9 xhur fi Brussell kif kien informa lilha u lil min kien bħala s-Segretarju Permanenti Christopher Ciantar.

Li għalhekk issa ir-rikorrenti ma tistax tippretendi li terġa' tirriattiva s-snin li għamlet qabel u tgħid li kien hemm kontinwazzjoni ta' servizz meta kienet hija stess li għazlet li tidhol f'kuntratt ġdid u ma tinvakax l-għażla li kellha li tesigi li kienet waqgħet fuq impjeg definit.

Illi għalhekk dan it-Tribunal jaqbel ma' dak sottomess mill-intimati li meta r-rikorrenti għazlet li tidhol f'dan il-kuntratt tat-2 ta' Diċembru, 2011, hija daħlet f'relazzjoni ġdida mas-Segretarju Permanenti, u li tali kuntratt huwa wieħed ta' position of trust u għalhekk ma jista' qatt isir wieħed għal żmien indefinit tant li ffirmat dan u anke qablet kif qablet mad-dispożizzjonijiet li huma applikabbli għall-kuntratt tagħha ċioé regolament 3(b) u regolament 7 (u mhux 4) (b)(ii) ta' LS 452.81, u kif qablet ukoll li kif jiskadi dan il-kuntratt hija tmur lura għax-xogħol li kellha mall-Gvern illum regolamenti 4(b) 7 tal-L.S. 452.81.

It-Tribunal jirriveva wkoll li għal dak li jirrigwarda dak li qed tikkontendi r-rikorrenti ċioé li ġaladarba l-kuntratt ġie mġedded għal aktar minn erba' snin u ġaladarba ma ngħatax dokument li jelenka r-raġunijiet fir-regolament 7(6) u lanqas ma ngħata

raġunijiet oġġettivi bażati fuq ċirkostanzi preċiżi u konkreti kif jirrikjedi r-regolament 7(4) tal-istess L.S. 452.81, dan it-Tribunal jirrileva dan li ġej:

Ir-regolament 7(5) tal-istess LS 452.81 jgħid kif għandhom jiġu kalkolati l-erba' snin ċioe' li jekk tali kuntratt jiġi mġedded fi żmien sitt xhur minn l-iskadenza tali perjodu għandu jiġi nkluż fil-perjodu ta' kwalifika ta' erba' snin. Il-kuntratt tat-2 ta' Diċembru, 2011, skada fl-24 ta' Settembru, 2014, u ġie estiż għal erba' xhur ċirka sal-31 ta' Jannar, 2014. Fl-4 ta' Novembru, 2013, ċioé fit-terminu ta' sitt xhur minn meta jiskadi, li trid il-liġi, u li għalhekk l-kuntratt ġie estiż għal 3 snin erba' xhur u sebat ijiem.

Dwar it-tieni estenzjoni li saret fil-31 ta' Jannar, 2014, u li estendiet tali kuntratt sat-30 t'April, 2014, (tali estenzjoni tagħmel referenza għall-kuntratt tal-29 ta' Novembru, 2011, li ma jeżistiex), l-istess regolament jgħid: Iżda kuntratt ta' servizz għal żmien fiss ieħor maqbul wara l-iskadenza tal-perijodu ta' sitt xhur m'għandux jiġi kkunsidrat bħala mpjieg kontinwu.

Is-sitt xhur għalhekk skadew fl-24 ta' Marzu, 2014, u għalhekk tali estenzjoni tapplika wkoll stante li saret fit-terminu ta' sitt xhur mill-iskadenza.

It-tielet skadenza saret fil-5 ta' Ġunju, 2014, u din saret wara t-terminu ta' sitt xhur mill-iskadenza tal-kuntratt tat-2 ta' Diċembru, 2011, u għalhekk skont l-proviso ta' regolament 5 u għalhekk tali estenzjoni ma tistax titqies bħala mpjieg kontinwu.

Illi għalhekk ir-rikorrenti titqies skont dawn ir-regolamenti li kellha mpjieg kontinwu mil-25 ta' Settembru, 2010, sat-30 t'April, 2014, ċioé anqas minn erba' snin u għalhekk ma jistax jingħad li r-rikorrenti kellha mpjieg kontinwu għal aktar minn erba' snin."

Ir-Rikors tal-Appell

7. L-appellanta pprezentat ir-rikors tal-appell tagħha fit-23 ta' Ottubru, 2019, fejn qiegħda titlob lil din il-Qorti sabiex:

"... jogħġobha tħassar u tirrevoka d-deċiżjoni appellata numru 2623 mogħtija mit-Tribunal Industrijali fil-11 ta' Ottubru 2019 u tilqa' t-talbiet tal-appellanta Nathalie Chetcuti hekk kif dedotti fir-rikors promotur datat 10 ta' Diċembru 2014 billi (a) tiddikjara li t-terminazzjoni tal-impjieg tal-appellanta saret kontra il-provvedimenti tar-Regolamenti dwar Kuntratti ta-Servizzi għal Terminu ta' Żmien Fiss, (b) tiddikjara li

għalhekk għandha tingħata lura l-impjeg u (ċ) għandha titħallas l-paga bejn id-data tat-tkeċċija u d-deċiżjoni tal-appell jew tiffissa kumpens alternattiv adegwat għat-telf temporanju tal-impjeg.

Bl-ispejjeż kontra l-appellati.”

Jista' jingħad li l-aggravju tal-appellanta huwa wieħed, jiġifieri li t-Tribunal m'applikax b'mod korrett l-artikolu 7 tal-Legislazzjoni Sussidjarja 452.81.

Ir-Risposta tal-Appell

8. L-appellati min-naħa tagħhom iwieġbu li din il-Qorti għandha tikkonferma d-deċiżjoni appellata, filwaqt li tiċhad it-talbiet imressqa fir-rikors tal-appell ipprezentat mill-appellanta.

Konsiderazzjonijiet ta' din il-Qorti

9. Din il-Qorti ser tgħaddi sabiex tikkunsidra l-aggravju ewlieni tal-appellanta, flimkien mas-sottomissjonijiet tal-appellati, u dan fid-dawl tal-konsiderazzjonijiet magħmula mit-Tribunal fid-deċiżjoni appellata.

10. L-appellanta ssostni li t-Tribunal m'applikax sew is-subinċiż (1) tar-Regolament 7 tar-Regolamenti. Filwaqt li tgħid li l-bidla minn kuntratt definit għal wieħed indefinit hija waħda *ex lege*, tirrileva li d-dispożizzjonijiet ta' dan is-subinċiż jipprovdu għal eżami doppju f'tali ċirkostanzi: (1) il-ħaddiem irid ikun kontinwament impjegat fuq kuntratt jew kuntratti għal żmien fiss għal aktar minn erba' snin; u (2) il-prinċipal ma jagħtix raġunijiet oġġettivi għalfejn il-kuntratti definiti ma kellhomx jinbidlu f'kuntratt indefinit. L-appellanta tibda

billi tosserva li t-Tribunal naqas milli jieħu inkonsiderazzjoni l-kuntratti tagħha ta' Settembru 2004 u ta' Settembru 2007 meta qies iż-żmien kollu li l-appellanta kienet ilha taħdem fuq kuntratti ta' żmien fiss. Għalhekk tgħaddi sabiex tispjega abbażi ta' liema kuntratti jew ittri ta' estensjoni hija kienet ilha taħdem bħala *Technical Attaché*. Tosserva wkoll li kemm fil-kuntratt tas-sena 2004, u anki dak tas-sena 2007, ma kienx hemm indikat ir-raġuni oġġettiva għalfejn dawk il-kuntratti ma kellhomx jinbidlu f'kuntratt indefinit. Meta mbagħad is-Segretarju Permanenti Dr Christopher Ciantar fl-1 ta' Diċembru, 2009, infurmaha li l-impjeg tagħha ma kienx qed jiġi kkunsidrat bħala wieħed ta' żmien indefinit, dan kien irrilevanti għaliex ma kienx segwa id-dettami tal-paragrafu (iii) tas-subinċiż (6) tar-Regolament 7, fejn ir-raġuni kellha tingħata fil-kuntratt tas-sena 2007 jew fi żmien sitt xhur mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dawk ir-Regolamenti. L-appellanta osservat li min-naħa tiegħu t-Tribunal qies li hija ma kinitx ikkontestat il-kontenut ta' dik l-ittra u fit-2 ta' Diċembru, 2011, hija ffirmat kuntratt ieħor għal żmien fiss b'effett mill-25 ta' Settembru, 2010, u dan filwaqt li kien gie dikjarat li peress li hija kienet ttokkupa *position of trust*, kien applikabbli fil-konfront tagħha s-subinċiż 3(b) u l-paragrafu (ii) tas-subinċiż 4(b) tal-A.L. 239 tas-sena 2008 li emenda l-A.L. 51 tas-sena 2007. Hawnhekk l-appellanta tinsisti li skont ir-Regolamenti r-raġuni oġġettiva għandha tinkiteb fil-kuntratt ta' impjeg, filwaqt li l-bidla minn kuntratt għal żmien fis għal dak indefinit issir *ex lege*. Tissottometti wkoll li r-Regolamenti ma jippermettux li l-kuntratt għal żmien fiss ikopri snin precedenti. Dan filwaqt li tirrileva li jekk skont kif kienu qegħdin jargumentaw l-appellati l-erba' snin għandhom jibdedw jiddekorru mid-data tal-kuntratt tas-sena 2007, il-kuntratt tagħha xorta waħda għandu jitqies li gie konvertit għal wieħed indefinit għaliex ir-raġuni oġġettiva

ingħatat biss fit-tielet kuntratt tad-29 ta' Novembru, 2011, wara li laħqu skadew l-erba' snin rikjesti mir-Regolamenti. Tisottometti wkoll li t-Tribunal lanqas ma kien korrett meta qal li r-Regolamenti ma kinux daħlu b'mod retroattiv u għalhekk huwa kellu joqgħod għal dak li ġara mill-15 ta' Ġunju, 2007 'il quddiem, u dan proprju skont kif targumenta l-istess appellanta għaliex it-tieni kuntratt ġie ffirmat wara li daħlu fis-seħħ ir-Regolamenti. L-appellanta tirrileva wkoll li meta hija ffirmat l-kuntratt tas-sena 2011 fejn kien hemm ir-raġuni oġġettiva rikjesta minn dawk ir-Regolamenti, il-kuntratt tagħha kien diġà kkonverta f'wieħed ta' natura indefinita. Dan filwaqt li ssostni li hija dejjem baqgħet tagħmel l-istess xogħol sa mis-sena 2004. L-appellanta tisottometti li t-Tribunal ukoll ma kienx korrett meta qal li l-kuntratt ta' Diċembru 2011 kien wieħed ġdid għaliex dan ma kienx ifisser li n-natura ta' dak il-kuntratt kien validu u hija kienet iffirmitu peress li xtaqet tibqa' tagħmel ix-xogħol li kellha. Tkompli tgħid l-appellanta li lanqas ma kien korrett it-Tribunal meta rrileva li hija ma setgħetx tirriattiva s-snin li kienet għamlet qabel, filwaqt li ssostni li kien hemm kontinwazzjoni tas-servizz meta hija stess kienet għazlet li tidhol f'kuntratt ieħor minflok li tinvoka l-għażla li hija kienet issa waqgħet fuq impjieg definit. L-appellanta tisottometti li t-Tribunal ma kienx korrett ukoll fil-mod li għadd l-erba' snin skont is-subinċiż 7(5) tar-Regolamenti, fejn dan donnu kien qed jgħid li r-rekwizit ta' erba' snin ma kienx japplika fejn il-prinċipal iġġedded il-kuntratt fi żmien sitt xhur.

11. Min-naħa tagħhom l-appellati qabelxejn josservaw li l-aggravji tal-appellanta mhumix indirizzati kontra dawk l-appellati li ma kinux is-Segretarju Permanenti fi ħdan il-Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u Twettiq tal-Manifest Elettorali tal-Gvern ta' Malta [minn issa 'l quddiem "l-appellat"], u għalhekk

skont id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 144 tal-Kap. 12 huma ma setgħux jintavolaw twegiba. Dwar il-mertu, l-appellati jissottomettu li l-appellanta qiegħda titlob lil din il-Qorti sabiex tagħmel evalwazzjoni mill-ġdid tal-provi meta l-ġurisprudenza kienet tgħallem li qorti ta' reviżjoni ma tindaħalx fl-eżerċizzju tad-diskrezzjoni tal-ewwel qorti, sakemm ma jkunx hemm raġunijiet gravi sabiex tagħmel dan, jew fejn l-eżerċizzju tad-diskrezzjoni jkun ġie eżerċitat manifestament hażin. Fil-mertu, l-appellati jissottomettu li ma kienx minnu dak li qed issostni l-appellanta, li t-Tribunal ma applikax korrettement ir-regolament 7 tal-L.S. 452.81. Jinsistu li min-natura tiegħu l-kuntratt ta' impjieg bħala *Technical Attaché* huwa wieħed ta' żmien fiss ta' tliet snin, u dan skont kif kien dejjem miktub f'kull kuntratt li ffirmat l-appellanta. L-appellati jsostnu li kuntratt bejn il-partijiet għandu s-saħħa ta' ligi u għandu jiġi applikat il-prinċipju ta' *pacta sunt servanda*. Jirrilevaw li kull kuntratt li ffirmat l-appellanta kien sar sussegwenti għal sejha fejn hija kellha tapplika mill-ġdid sabiex tiġi magħżula. Dan kien kisser il-kontinwità li jeżiġi r-regolament tal-L.S. 452.81 u li b'dan kollu l-kuntratt tagħha qatt ma seta' jiġi kkunsidrat bħala indefinit. Filwaqt li hawnhekk jagħmlu riferiment għall-paragrafu (ii) tas-subinċiż (4)(b) tar-regolament 7, jirrilevaw li fil-każ odjern l-appellanta dejjem kellha pożizzjoni meqjusa bħala waħda ta' fiduċja u dan il-fatt qatt ma kkontestatu. L-appellati jispjegaw li meta ġie ffirmat l-kuntratt ta' impjieg fis-17 ta' Settembru, 2004, ma kinux għadhom ġew fis-sehħ ir-Regolament, i u għalhekk ma kienx għad hemm l-obbligazzjoni li tiġi indikata r-raġuni oġġettiva fl-imsemmi kuntratt. Iżda meta mbagħad ġie ffirmat il-kuntratt tad-29 ta' Novembru, 2011, dan il-kuntratt kien espressament indika li l-pożizzjoni tagħha kienet waħda ta' fiduċja u b'hekk regolata mill-paragrafu (ii) tas-subinċiż 7(4)(b) tar-Regolamenti. Jgħidu li dan

wara kollox gie aċċettat mill-appellanta stess meta ffirmat u saħansitra baqgħet fl-impjieg mingħajr ma kkontestat din il-kondizzjoni l-ġdida. Għal dak li jirrigwarda r-rimedju mitlub mill-appellanta, isostnu li ma kien hemm l-ebda ksur tar-Regolamenti u għalhekk l-ebda rimedju ma kien dovut. Iżda jekk il-Qorti ssib li kien hemm 'tkeċċija ingusta', ir-rimedju mitlub li l-appellanta terġa' titpoġġa fl-impjieg, seta' jingħata biss mill-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku skont l-artikolu 110 tal-Kostituzzjoni ta' Malta. Għal dak li jirrigwarda t-talba tal-appellanta sabiex titħallas il-paga li tilfet minn Awwissu 2014, l-appellati jirrilevaw li l-kumpens kellu jirrifletti d-danni reali u t-telfien li tkun batiet, iżda fil-każ odjern ma ngabet l-ebda prova f'dan ir-rigward.

12. Il-Qorti tapprezza u taqbel ma' dak li insistew fuqu l-appellati li bħala qorti ta' revizzjoni m'għandhiex tindaħal fil-mod kif giet eżerċitata d-diskrezzjoni tat-Tribunal, iżda tissenjala li kif ikompli jgħidu l-appellati stess, dan għandu jsir sakemm ma jkunx hemm raġunijiet gravi li jitolbu l-indħil tagħha jew fil-każ li l-eżerċizzju tad-diskrezzjoni tat-Tribunal ikun sar b'mod manifestament ħażin. Għalhekk, sabiex din il-Qorti tassigura li tali diskrezzjoni giet eżerċitata skont kif dejjem talbu l-Qrati tal-Appell, ser tgħaddi sabiex tikkunsidra dak li qal it-Tribunal fid-deċiżjoni appellata.

13. It-Tribunal min-naħa tiegħu mill-ewwel għaraf li l-L.S. 452.81 saret applikabbli għall-kuntratti ta' servizz mal-Gvern fil-15 ta' Ġunju, 2007, b'eskluzjoni tas-subinċiż 7(3) tar-Regolamenti. Fil-fatt il-Qorti tirrileva li dan sar permezz tal-L.S. 452.99. It-Tribunal ikompli billi osserva li l-ewwel kuntratt tal-appellanta tas-17 ta' Settembru, 2004, skada fis-16 ta' Settembru, 2007, u t-

tieni kuntratt tagħha magħmul fil-24 ta' Settembru, 2007, skada fit-23 ta' Settembru, 2010.

14. Għal dak li jirrigwarda l-ewwel kuntratt, il-Qorti tirrileva li ftit xhur qabel l-iskadenza tiegħu, proprju fil-15 ta' Ġunju, 2007, ġew fis-seħħ ir-Regolamenti L.S. 452.99, fejn permezz tal-paragrafu (a) tas-subinċiż 7(6)(iii), il-prinċipal kien tenut li fi żmien sitt xhur mid-data li ġew fis-seħħ dawk ir-Regolamenti, jagħti bil-miktub lill-impjegat fuq kuntratt definit ir-raġunijiet oġġettivi għaliex dak il-kuntratt ta' impjeg ma setax jinbidel għal wieħed indefinit. Il-Qorti tgħid li dan ma sarx fil-każ odjern. Dan għaliex l-*email* tal-1 ta' Diċembru, 2009, tas-Segretarju Permanenti Dr Christopher Ciantar, kif sewwa tirrileva l-appellanta, ma kinitx tiswa peress li l-komunikazzjoni saret aktar minn tliet snin wara ż-żmien stipulat fil-paragrafu (a) tas-subinċiż 7(6)(iii) tar-Regolamenti.

15. Permezz ta' din l-*email* tal-1 ta' Diċembru, 2009, is-Segretarju Permanenti Dr Christopher Ciantar kien informa lill-appellanta li l-impjeg tagħha bħala *Technical Attaché* ma kienx ser jiġi kkunsidrat bħala wieħed ta' żmien indefinit u li f'tali kariga wieħed ma setax iservi aktar minn ħames snin u disa' xhur. Il-kliem preċiżi ta' din il-komunikazzjoni importanti li ntbagħtet permezz ta' email minn Michael Deguara, *Senior Principal (Recruitment)*⁵, huma dawn:

"I am writing to you to inform you regarding the latest administrative decisions concerning the positions of Technical Attaché/Research Officer at the PREU, in order to ensure that you are fully apprised of such developments and how they will concern you.

The first of these decisions is that the overall period of service that may be served by an officer in a Technical Attaché/Research Officer position/s cannot exceed a total of five years nine months. This means, therefore, that if warranted by an officer's

⁵ Dok. PZ 2 a fol. 87.

performance, an original three-year Agreement may be extended for a further period up to a maximum of thirty-three months.”

16. Anki jekk il-komunikazzjoni mibgħuta lill-appellanta setgħet titqies suffiċjenti *ai termini* tar-Regolamenti, ċertament ma tistax tiġi kkunsidrata bħala valida għaliex kienet tardiva.

17. Fil-frattemp ġie ffirmat it-tieni kuntratt, li kien intiż sabiex jestendi l-perijodu oriġinali tal-ewwel kuntratt u dan joħroġ ċar kemm mill-intestatura tiegħu fejn jingħad *“Agreement for the renewal of engagement of a Technical Attaché to perform duties at the Permanent Representation of Malta to the European Union”*, u terġa’ fejn fil-klawsola numru 1 jingħad *“The re-engagement of the Technical Attaché ...”* u fil-klawsola numru 3 li tgħid *“This renewed Agreement ...”*. Il-Qorti tqis li skont il-paragrafu (a) tas-subinċiż 7(1) tar-Regolamenti u l-*proviso* ta’ dak is-subinċiż, it-tieni kuntratt tal-appellanta kellu jinbidel għal wieħed indefinit fin-nuqqas ta’ ġustifikazzjoni skont kif jirrikjedi subinċiż 7(4) tal-imsemmija Regolamenti. Iżda f’dan it-tieni kuntratt, kif sewwa josserva t-Tribunal, ġie patwit li t-terminu tiegħu ta’ tliet snin *“...cannot be extended beyond the period of this agreement”*.

18. It-Tribunal hawn għalhekk ikkunsidra li t-tieni l-kuntratt ta’ impjeg tal-appellanta skada fit-23 ta’ Settembru, 2010, u dan filwaqt li sostna wkoll li peress li r-Regolamenti ma daħlux fis-seħħ fil-15 ta’ Ġunju, 2007, b’mod retroattiv, huwa kellu jikkonsidra dak li ġara mill-15 ta’ Ġunju, 2007 ‘l quddiem, b’mod li l-erba’ snin f’kuntratt definit kellhom jibdeu jgħoddu minn dakinhar b’mod li ma kinux jirriżultaw l-erba’ snin rikjesti mir-Regolamenti. Il-Qorti tqis li hawnhekk it-Tribunal kien żbaljat filwaqt li l-appellanta sewwa tirrileva li t-

Tribunal ma kienx korrett meta skarta dawn iż-żewġ kuntratti sabiex jikkunsidra jekk l-appellanta kinitx ilha aktar minn erba' snin fuq kuntratti ta' żmien fiss. Dan tgħidu fid-dawl ta' dak li jipprovdni għalih il-*proviso* tas-subinċiż 7(1) tar-Regolamenti li din il-Qorti kellha l-opportunità li tagħmel riferiment għalih aktar 'il fuq.

19. Dwar il-kwistjoni tan-neċessità skont il-liġi li jiġu komunikati r-raġunijiet oġġettivi għaliex il-kuntratt ta' impjieg fiss ma jistax jinqueleb għal wieħed indefinit, il-Qorti ma tistax ukoll ma tosservax li mhux biss l-appellat naqas milli jottempora ruħu mad-dispożizzjonijiet tal-paragrafu (a) tas-subinċiż 7(6)(iv) tar-Regolamenti, iżda fl-imsemmi tieni kuntratt l-ebda spjegazzjoni ma tingħata għaliex dan ma setax jiġi estiż għal aktar miż-żmien stipulat bejn il-partijiet. Paul Zahra fil-kwalità tiegħu ta' Segretarju Permanenti fil-Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u l-Implimentazzjoni tal-Manifest Elettorali fis-seduta tal-4 ta' Mejju, 2015, jispjega r-raġuni wara din il-klawsola meta xehed kif ġej:

"Il-policy tal-Ministeru l-policy tal-Gvern iġifieri l-posizzjoni ta' Technical Attaché hija posizzjoni ta' fiduċja u allura u kull min jintagħżel bħala Technical Attaché jingħata kuntratt ta' tliet (3) snin u l-policy tal-Gvern minn dejjem kienet minn meta twaqqfet il-posizzjoni meta ġiet constituted il-position ta' Technical Attaché li hija posizzjoni ta' fiduċja u allura l-kuntratt huwa definit. Irrid insemmi illi għalkemm jiena illum qiegħed Segretarju Permanenti f'dan il-Ministeru ilni Segretarju Permanenti għal dawn l-aħħar ħmistax-il sena jiġifieri għext dan il-proċess bi kpiepel differenti f'Ministeri differenti ... l-kuntratt huwa definit li ma jistax jiġġedded beyond certain terms u kull min ikun Tehnical Attaché hija l-policy tal-Gvern li tiġi Malta biex jaħdem bħala Uffiċjal f'Ministeri diversi marbuta ma' ħidma fl-Unjoni Ewropea.

20. Kif sewwa osserva t-Tribunal, l-appellanta diġà kienet taf permezz tal-komunikazzjoni tas-Segretarju Permanenti Dr Christopher Ciantar, li l-impjieg tagħha ma kienx qed jiġi kkunsidrat bħala wieħed ta' żmien indefinit u

saħansitra ma ħaditx passi sabiex tenforza kull dritt li seta' kellha *ai termini* tar-Regolamenti u tikkontesta d-deċiżjoni hekk komunikata lilha. Kif saħansitra ikompli jgħid it-Tribunal, fit-23 ta' Settembru, 2010, l-appellanta nżammet fl-impjieg sakemm fit-2 ta' Diċembru, 2011, reġgħet iffirmit kuntratt għal żmien definit ta' tliet snin b'lura b'effett mill-25 ta' Settembru, 2010, fejn din id-darba kien hemm indikat li l-pożizzjoni tagħha kienet waħda ta' fiduċja u anki li *"since it has been established that the position of Technical Attaché is a position of trust this Agreement falls under Regulation 3(b)4(b)(ii) of LN 239/2008 amending LN 51.2007 entitled 'Contracts of Service for a Fixed Term Regulations 2007.'*

21. Hawnhekk it-Tribunal osserva li l-klawsola 7.1 ta' dak il-kuntratt kienet ukoll tistipula li *"Upon termination of the Agreement, the Technical Attaché shall, unless she has previously reached retirement age, revert to her substantive grade/indefinite status and the relative pay and employment conditions as stipulated in Section 6.1. above"*, sabiex b'hekk l-appellanta kienet qablet li kif jispiċċa l-kuntratt hija terġa' lura fl-impjieg tagħha mal-Gvern. Dak il-kuntratt tat-2 ta' Diċembru, 2011, ġie estiż sal-31 ta' Jannar, 2014, kompla jirrileva t-Tribunal, imbagħad għal darb'oħra sat-30 t'April, 2014, bl-istess kundizzjonijiet, u fit-30 t'Awwissu, 2014, il-Gvern iddeċieda li ma jestendix aktar il-kuntratt.

22. It-Tribunal kompla billi osserva li l-appellanta fit-2 ta' Diċembru, 2011, għażlet li tidhol f'kuntratt ġdid għal perijodu ta' tliet snin fil-kariga ta' *Technical Attaché (Environmental Horizontal)* retroattiv mill-25 ta' Settembru, 2010, fejn hija qablet li toqgħod għal dak li jipprovdu s-subinċiżi 3(b) u 4(b)(ii) tal-A.L. 239/2008 li kien jemenda r-Regolamenti, u fejn ukoll ntrabtet permezz tal-

klawsola 7.1 li *“Upon termination of the Agreement, the Technical Attaché shall, unless she has previously reached retirement age, revert to her substantive grade/indefinite status and the relative pay and employment conditions as stipulated in Section 6.1 above.”*

23. Skont it-Tribunal, meta l-appellanta għażlet li tiffirma dan il-kuntratt, għażlet ukoll li tinħall mill-kuntratti precedenti tagħha mingħajr ma eżigiet li l-ingaġġ tagħha issa kien wieħed indefinit. Il-Qorti tikkondividi l-ħsieb tat-Tribunal u anki jekk taċċetta dak li qed tgħid l-appellanta, li meta hija kienet iffirmit kuntratt ieħor fid-29 ta' Novembru, 2011 għal żmien definit, l-impjeg tagħha kien diġà kkonverta f'wieħed ta' natura indefinita, hawnhekk l-appellanta tilfet kull jedd li seta' kellha taħt ir-Regolamenti. Kif sewwa wkoll jirrilevaw l-appellati, permezz ta' dak il-kuntratt ta' impjeg, l-appellanta daħlet f'relazzjoni ġdida mal-appellat is-Segretarju Permanenti, fejn saħansitra din id-darba ġie patwit b'mod l-aktar ċar permezz tal-klawsola 2 ta' dak il-kuntratt:

“Since it has been established that the position of Technical Attaché is a position of trust this Agreement falls under Regulation 3(b)(4)(b)(ii) of LN 239/2008 amending LN 51/2007 entitled ‘Contracts of Service for a Fixed Term Regulations 2007’.

24. Għandu jingħad ukoll li l-kuntratt inkwistjoni jagħmilha ċara li t-terminu tiegħu huwa ta' tliet snin, u l-klawsola 7 tiegħu tipprovdi għal dawk l-eventwalitajiet fejn xi parti tiddeċiedi li twaqqaf dak il-kuntratt, u anki għall-possibilità ta' estensjoni tiegħu għal perijodu ta' tliet snin sogġett għal eżekuzzjoni sodisfaċjenti tiegħu min-naħa tal-appellanta.

25. Għaldaqstant din il-Qorti ma ssibx l-aggravju tal-appellanta ġustifikat u tiċċdu.

Decide

Għar-raġunijiet premessi, il-Qorti tiddeciedi dwar l-appell tal-appellanta billi tiċċdu filwaqt li tikkonferma d-deċiżjoni appellata.

L-ispejjeż tal-proċeduri quddiem it-Tribunal u dawk ta' dan l-appell huma a karigu tal-appellanta.

Moqrija.

**Onor. Dr Lawrence Mintoff LL.D.
Imħallef**

**Rosemarie Calleja
Deputat Registratur**